

كنيسة أنطاكية للسريان الأرثوذكس

ܩܘܣܐ ܕܒܪܝܟܐ ܕܫܡܘܥܐ

طقس تبريك الشموع

المعدعان

لُحْمًا وَخَمِيرًا قَتْنَةً

لُحْصَلَا وَخُورٌ قَتْنَةً طِكْسُو دَبُورُخ قَرِيونِه طقس تبريك الشموع

وَمَحْمَدًا لَاهُءِ كَبَا أ كَبِيمَدَا حَبَم كَاوَا
وَمَلَلَاة وَكُنْ نَمَه صَمْسَا لَاهُطَا
التي تمنحها الكنيسة المقدسة يوم
دخول ربنا يسوع المسيح إلى الهيكل.

حَبْمُنَا

حَا ح رُكْبَا أ وَوَمَا وَكَا كَاوَا
مَدَا صَبْبَع قَتْنَةً لَلَا جَم بُوَمَا
وَمَنْصَح حَبْمَا حَبَم أَوَيْلَكِي.
هَب مَمَلُصَح أَمَمَدَا وَمَلْبَا أَلَا
وَمَدَا مَدَا حَبَا مَدَا وَرُكْبَا أ وَوَمَا.
وَب مَدَا مَدَا مَدَا مَدَا مَدَا مَدَا
بُوَمَا. هَمْنَا وَبَمَدَنَا حَرُكْبَا أ هُوَا.
هَ حَبَا مَدَا مَدَا مَدَا مَدَا مَدَا
مَمَلُصَح مَدَا. هَمَمَاوَا مَدَا
حَبْمُونَا. أ وَ م وَبَمَدَنَا لَأ مَدَا
مَدَا مَدَا مَدَا مَدَا مَدَا مَدَا

أَوَّلًا

في أثناء صلاة مساء العيد توضع
شموع أمام الإنجيل فوق كرسي
مغطى بمنديل. وفي نهاية تشمشت
العدراء الذي يُقال في ختام الصاة،
يقف رئيس الكهنة والكهنة حول
الكرسي، ويبدأ رئيس الكهنة بالصلاة
التالية. وفي ختامها يقولون تشمشت
القديس مار سمعان الشيخ. ثم
يُصرف الشعب بالبركة. فإذا كان
رئيس الكهنة غائباً، يحل الكاهن
محلّه في تبريك الشموع.

رُكْبَا أ وَخُورُ مَا صَلُوتُو دَشُورِيُو صِلَاة الْاِبْتِدَاء

دُهْنَا : مَحْمَدَا لَأَا هَلَحْنَا هَلَحْمَا حَبْمَا.	كوهنو : شوبحو لابو ولبرو ولروحو قاديشو.	الكاهن : المجد للآب وللابن وللروح القدس.
مَمَمَمَمَنَا : هَمَلَم مَمَمَمَلَا هَمَمَمَلَا وَوَمَمَلَا هَمَمَمَلَا نَمَمَمَمَلَا مَمَمَمَمَلَا مَمَمَمَمَلَا لَمَلَم مَمَمَمَمَلَا مَمَمَمَمَلَا	مَشْمَشْنِيَه : وَعَلَيْن مَحِيلَه وحاطويه رَحْمَه وَحَنُونَه نَشْتَفَعُون بَثْرِيَهون عولمه وَلَعولَم عولمين آمين.	الشمامسة : لَتَقُض عَلِينَا المراحم والحنان نحن الخطاة الضعفاء في العالمين وإلى أبد الأبد، أمين.

كَحَبِئْتُمْ مَعِ اَصْحَبَةِاَوْا وَسُهْبَادَا مَدْحَبِئْبَادَا:
هَوَا مَدْحَبِئْبَادَا لِكُلِّهَوَا اَمَلِكُمْ
وَمَدْحَبِئْبَادَا قَبِئْبَادَا لِكُلِّهَوَا هَوَا مَدْحَبِئْبَادَا
لِكُلِّهَوَا

الشعب : آمين.

كَلْبَا: اَمَلِكُمْ

صلاة الختام

الكاهن أيها الربُّ ربُّنا استمع
صلواتنا وتقبَّلْ طلباتنا وأعنا واغفر
لنا جميعاً واصنع رحمةً لِنفوسنا
وأجسادنا الآن وكلَّ أوانٍ وإلى أبد
الآبدين.

يا رب ارحم * يا رب ارحم *
يا رب ارحم *
أبانا الذي

رُكُوبَا وَمُجَابَلَا

مَدْحَبِئْبَادَا مَدْحَبِئْبَادَا رُكُوبَا هَوَا مَدْحَبِئْبَادَا
سَمِعْ مَدْحَبِئْبَادَا مَدْحَبِئْبَادَا لِكُلِّهَوَا مَدْحَبِئْبَادَا
هَوَا مَدْحَبِئْبَادَا لِكُلِّهَوَا مَدْحَبِئْبَادَا هَوَا مَدْحَبِئْبَادَا
وَدْتَنَا: هَوَا مَدْحَبِئْبَادَا لِكُلِّهَوَا مَدْحَبِئْبَادَا
وَمَدْحَبِئْبَادَا مَدْحَبِئْبَادَا مَدْحَبِئْبَادَا

هَوَا مَدْحَبِئْبَادَا مَدْحَبِئْبَادَا مَدْحَبِئْبَادَا
هَوَا مَدْحَبِئْبَادَا مَدْحَبِئْبَادَا مَدْحَبِئْبَادَا
أَحْمَرِ وَمَدْحَبِئْبَادَا مَدْحَبِئْبَادَا

أَهْمًا بِرُكْحًا زِيَّاحُ الصَّلِيبِ

فُنِين لَمَدْنَحُو	فُتِي حَصْبَسَا
يتجه الكاهن وبيده الصليب نحو الشرق	
الكاهن : هَاوُ دَمَلَاخِه مَشْمَشِينُ لِهْ ❖	صُهْنَا : هَهْ وَمَكَلَبَا مَعْمَعْمَعُ كَهْ :
الشمامسة : قَادِيشَاتْ أَلُوهُو ❖	مَعْمَعْمَعُنَا : مَبَّعَا أَكُهَا :
الكاهن : هَاوُ دَكْرُوِيَه مَبْرَخِينُ لِهْ ❖	صُهْنَا : هَهْ وَنَهْطَا مَدَّجِبُ كَهْ :
الشمامسة : قَادِيشَاتْ حَبِلْتُونُو ❖	مَعْمَعْمَعُنَا : مَبَّعَا سَلْبُنَا :
الكاهن : هَاوُ دَسْرُوْفِه مَقْدَشِينُ لِهْ ❖	صُهْنَا : هَهْ وَهَقَا مَصْبَعُ كَهْ :
الشمامسة : قَادِيشَاتْ لُومِيُونُو حَاطُوِيَه بَنِّيُونُو مِتْكَاشْفِينُ وَمَرِينُ : (دَعَلَتْ لِهَيْكَلُو مِطُولْتَانُ) اِنْرَا حَامُ عَلِينُ .	مَعْمَعْمَعُنَا : مَبَّعَا كَا مُهْنَا سَهْتَا كَهْمُحَا مَدَّصَعُ هُوْمَدَنُ . وَحَلَا حَهْمَا مُهْكَبَا اِبْرَاوَسْمَكَمُ
ويتجه نحو الغرب	فُنِين لَمَعْرَبُو
الكاهن : هَاوُ دَنُورْنِه النَّورَانِيُونُ ❖	صُهْنَا : هَهْ وَنَهْوُنَا مَهْ كَلَمُ كَهْ :

مَمْتَمًا: مَبَعًا
أَكْهًا.
الشمامسة: قَادِشَات
أُوهُو
الشمامسة: قُدُوسُ أَنْتَ يَا
اللَّهُ.

دُهْنَا: هَهُ وَوَهُمْنَا
مَدَهُ وَوَهُ كَه:
الكاهن: هَاوُ دُرُوحُونِه
مَهْدَرِينِ لِه. ❖
الكاهن: يَا مَنْ يُبَجِّلُهُ
الرَّوْحَانِيُونَ. ❖

مَمْتَمًا: مَبَعًا
سَكْدُنَا.
الشمامسة: قَادِشَات
حَيْلُوثُونُو. ❖
الشمامسة: قُدُوسُ أَنْتَ
أَيُّهَا الْقَوِيُّ. ❖

دُهْنَا: هَهُ وَحَحْتْنَا
مُهَبَّبِ كَه:
الكاهن: هَاوُ دَعْفَرُونِه
سُعْدِينِ لِه. ❖
الكاهن: يَا مَنْ يَسْجُدُ لَهُ
الثَّرَائِيُونَ. ❖

مَمْتَمًا: مَبَعًا حَا
مُتَهَا مَحَبَّتَه وَحَبَا
مَدَه مَحَدَا مَدَبَصَمِ
هُمَنِي. وَكَلَه
كَدَه حَكَا مَهَلَبَا
لِبُؤَسْطِكُم
الشمامسة: قَادِشَات
لُومِيوثُو يَلِدَه دَعِيثُو
مُهَائِمَنُوثُو مَنكَاشْفِينِ
وَمَرِينِ (دِعَلتْ لِهَيْكَلُو
مَطُولْتَانِ) إِثْرَاحَامَ عَلِينِ.
الشمامسة: قُدُوسُ أَنْتَ
غَيْرُ الْمَائِتِ يَتَضَرَّعُ إِلَيْكَ
أَبْنَاءُ الْكَنِيسَةِ الْمُؤَمَّنَةِ
قَائِلِينَ: يَا مَنْ دَخَلْتَ
الْهَيْكَلِ مِنْ أَجْلِنَا ارْحَمْنَا.

فُنِينِ لَغْرَبِيُو وَيَتَجِهْ نَحْوِ الشَّمَالِ

دُهْنَا: هَهُ وَحُكْتْنَا
مَدَبَصَمِ كَه:
الكاهن: هَاوُ دَعْلُويِه
مَرْمَرَمِينِ لِه. ❖
الكاهن: يَا مَنْ يُعَظِّمُهُ
الْعُلُويُونَ.

مَمْتَمًا: مَبَعًا
أَكْهًا.
الشمامسة: قَادِشَات
أُوهُو.
الشمامسة: قُدُوسُ أَنْتَ يَا
اللَّهُ.

صُومًا: هَهُ وَمَرُحْنَا
مَمْلَكَةٍ لَهُ:

مَمْتَمْنَا: مَبَّه
سَلْبُنَا:

صُومًا: هَهُ وَأَسْدُنَا
مَسَسَ لَهُ:

مَمْتَمْنَا: مَبَّه
كَا مُمَّهْ أَا سَهْنَا
كَلْنُهْ أَا مَبَّهْ مَمَّهْ
هَاهْنَهْ. وَكَلَهْ
كَهْ مَكَا مَهْ كَلَهْ
أَبُو سَمَكَلَهْ

فُنَّيْ كَلَمْنَا

صُومًا: مُنَّيْ
أَبُو سَمَكَلَهْ:

مَمْتَمْنَا: مُنَّيْ مَهْ
هَهُ سَمَكَلَهْ:

صُومًا: مُنَّيْ مَكَا
أَمَمَّهْ هَهُ كَلَهْ
هَهُ أَبُو سَمَكَلَهْ

الكاهن : هَاو دَمِصْعُوِيَه
مَفْلَسِيْنِ لِهْ ❖

الشمامسة: قَادِيْشَاتْ
حَيَلْتُوْنُوْ ❖

الكاهن : هَاو دَتْخُوِيَه
مَرْيَحِيْنِ لِهْ ❖

الشمامسة: قَادِيْشَاتْ
لُوْمِيُوْنُوْ حَاطُوِيَه بَنْيُوْنُوْ
مَتْكَاشْفِيْنِ وَمْرِيْنِ: (دَعَلَتْ
لَهَيْكَلُوْ مِطُوْلْتَانِ) اِثْرَاْحَامْ
عَلِيْنِ.

فُنَيْن لَنِيْمِنُو

الكاهن : مُوْرَانِ اِثْرَاْحَامْ
عَلِيْنِ

الشمامسة: مُوْرَانِ حُوْسْ
وَرَاْحِمْ عَلِيْنِ ❖

الكاهن : مُوْرَانِ قَابِلْ
تِشْمِشْتَانِ وَصَلَاوُوْتَانِ
وَثْرَاْحَامْ عَلِيْنِ ❖

الكاهن: يَا مَنْ يَمْدَحُهُ
الْأَوْسَطُوْنِ.

الشمامسة : قُدُوْسْ أَنْتْ
أَيُّهَا الْقَوِيْ ❖

الكاهن: مَنْ يَزِيْحُهُ
السُّفْلِيُوْنِ ❖

الشمامسة : قُدُوْسْ أَنْتْ
عَيْرُ الْمَائِتِ يَتَضَرَّعُ إِلَيْكَ
الْخَطَاةَ قَائِلِيْنِ: يَا مَنْ
دَخَلْتَ الْهَيْكَلِ مِنْ أَجْلِنَا
ارْحَمْنَا.

ويتجه نحو اليمين

الكاهن: يَا رَبَّنَا ارْحَمْنَا ❖

الشمامسة: يَا رَبَّنَا تَعَطَّفْ
عَلَيْنَا وَارْحَمْنَا ❖

الكاهن: يَا رَبَّنَا أَقْبَلْ
عِبَادَتَنَا وَصَلَوَاتِنَا
وَارْحَمْنَا ❖

<p>مَمْتَمًا: مَهْصًا كُرْ أَكْهًا.</p>	<p>الشمامة: شوبُحُو نُخْ أَوْهُو ❖</p>	<p>الشمامة: شُبْحَانِكَ يَا اللَّهُ</p>
<p>دُهْنَا: مَهْصًا كُرْ دُهْنَا.</p>	<p>الكاهن: شوبُحُو نُخْ بُرُؤِيُو ❖</p>	<p>الكاهن: شُبْحَانِكَ أَيُّهَا الْخَالِقِ</p>
<p>مَمْتَمًا: مَهْصًا كُرْ مَكَلًا مَمَسًا. وَسَلْ سَهْتًا حَحْحَبْتَر حَبْصِيِي ❖</p>	<p>الشمامة: شوبُحُو نُخْ مَلْكَو مَشِيْحُو دُحُوِيْنُ حَاطُوِيِه بَارْخُمُور.</p>	<p>الشمامة: شُبْحَانِكَ أَيُّهَا الْمَسِيْحُ الْمَلِكُ الرَّؤُوفُ بِالْخَطَاةِ بَارِكْ يَا رَبُّ عَبِيْدِكَ.</p>

رَكْعَةُ مُدْنَسَا الصلاة الربانية

<p>دُهْنَا : أَحْه وَحَمَمْنَا.....</p>	<p>كُهْنُو : أَبُون دَبْشَمَايُو.....</p>	<p>الكاهن: أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ.....</p>
<p>حَمَمْنَا: تَمَمْنَا مَهْصًا لَأَلَّا مَلْحَمْنَا رَهْهًا رُحْمُو. أَمَطْنَا وَحَمَمْنَا أَوْ كَاوْحَا. هَحْكُ كَسَمْنَا وَهَهْهَهْهْ مَهْمُنَا. هَمَمَمْنَا كَهْ مَهْحَتَهْ هَسَهْهَتْهْ أَمَطْنَا وَآهْ مَهْ هَمَمْ كَسْتَحَب. كَا أَحْكُ حَمَمْنَا أَمَا قَرَّا كَهْ مَهْ مَمَا. مَهْهَلَّا وَبَلْكَو هَهْ مَلْحَمْنَا هَسَا هَمَمَمَسَا حَلْصَب. أَمَم ❖</p>	<p>عامو: نِتْقَادَشْ شَمُخْ، تِيْتَهْ مَلْكَوئُخْ، نِهْوَهْ صَبِيُوئُخْ، أَيْكَانُو دَبْشَمَايُو أَفْ بَرَعُو، هَبْلَانْ لَحْمُو دَسُونَقُونَانْ يَوْمُنُو وَشَبُوقْ لَنْ حَوْبِيِنْ وَحَطُوَهِيِنْ أَيْكَنُو دُفْ حَنَانْ شَبَقِنْ لِحَائِيَبِيِنْ، لُو تَعْلَنْ لِنِسِيُونُو إِلُو فَاصُو لَنْ مَن بِيَشُو، مِطُولْ دِيلُوخِي مَلْكَوئُو وَحِيلُو وَتَشْبُوْحَتُو، لَعُوْلَمْ عُوْلَمِيِنْ. أَمِيِنْ.</p>	<p>الشعب: لِيَتَقَدَّسْ اسْمُكَ، لِيَأْتِ مَلْكَوْتِكَ، لَتَكُنْ مَشِيْتَتِكَ، كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْضِ أَعْطِنَا خَبْرَنَا كَفَافِنَا الْيَوْمَ، وَاعْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَخَطَايَانَا، كَمَا نَحْنُ أَيْضًا نَعْفِرُ لِمَنْ أَخْطَأَ إِلَيْنَا، وَلَا تَدْخُلْنَا فِي التَّجْرِبَةِ، لَكِنْ نَجِّنَا مِنَ الشَّرِيرِ، لِأَنَّكَ الْمَلِكُ وَالْقُوَّةُ وَالْمَجْدُ، إِلَى أَبَدِ الْأَبَدِينَ. أَمِينَ.</p>

وفا حبراً اسم حبراً دورة في الكنيسة كالعادة

عَلَا: هَهُ وَرُكْحَهُ كَلَا نَدَاهُ

مبارك هو المسيح الذي
سمح بمحبته أن زيحه
سمعان على يديه، وابتداً
يبتهل إليه قائلاً: أطلقني
الآن بسلام.

حمل سمعان على يديه
الطفل الذي هو أقدم من
الأيام، وقال له: أطلقني
بسلام فقد رأت عيناى
حنانك.

كان سمعان الشيخ يهتف:
أطلقني يا رب لأرتح في
التراب فقد رأت عيناى
حنانك، نور إعلان
للشعوب.

لك المجد يا قابل الذبائح،
الذي صعد إلى الهيكل
ليقدم القرابين كما أمر
الناموس وليكمل كل
المكتوب.

بريخو مشيحو دَبْحُوْبِهِ
عَلْ دروعاو طَعْنِهِ
شِمْعُون، وشاري مَفِيسِ لِه
كَدْ أَمْر: دَشْرِين مِكِيل
بَشْلُومُو.

عَلْ دروعاو طَعْنِهِ شِمْعُون
لعولو دقاشيش مِن دورِه
ومار لِه: شرين بَشْلُومُو
دهُو حزي عِناي
لَحْنُونُخ.

شرين مور إِنْوَحْ عَلْ
عَفْرُو، مَزْعَقُو شِمْعُون
سوبو، دهُو حزي عِناي
لَحْنُونُخ، نوهرو لِكْلِيُونُو
دعَامِه.

لُخْ شُوْبُحُو مِقَابِلِ دِبْجِهْ،
دَعْمْ قُورْبُونِه لِهَيْكَلُو سَلِقْ
دَنْقَارَبْ أَخْ نُمُوسُو
وَنَشْمَلِه لَخُولِ دَكْتِيْبِينْ.

حَبْرُ هَهُ مَحْمُنَا
وَحْبُهُدَهْ كَلَا وَتَوَكُّهْتِ
لِهَلَّاهْ حَمَلَكُمْ، هَحْنَبْ
مَقْصِصْ لَاهْ تَبْ أُنْذَنْ:
وَحْنَبْ مَنَبَلَا حَمَلَكَا.

كَلَا وَتَوَكُّهْتِ لِهَلَّاهْ
حَمَلَكُمْ لَكُهَلَا وَحَمَمِ
مَعْ وَوَا هَاذَنْ لَاهْ:
حَنْبْ حَمَلَكَا وَهَا
سَابْ كُنْتْ كَسْبُنْ.

حَنْبْ كُنْبِ أُنْبْ كَلَا
كُهَلَا، مَكَاكْ هَاهَا
حَمَلَكُمْ مَعْمَا، وَهَا سَابْ
كُنْتْ كَسْبُنْ نَهْ وَهَا
لِكْلِينَا وَتَقْتَعْمَا.

كُمْ مَحْمُنَا مَقْعَلَا
وَحْتَا، وَكُمْ مَهْوَحْنَا
لَاهْ مَطَا مَعْمَا وَبَعْنِي
أَسْرُ نَعْمَهَا هَمَمَلَا
لَكَلَا وَبَدَامْتِ

عُلا: ثَمًا وَأَهْ وَحَلْم

سمعان يا أسير قد حان يوم
إطلاقك، فها محرر
الأسرى أت، وقد كشف
لك أبوه أن المسيح سيشرق
في الأرض وينزلك إلى
القبر بسلام.

مبارك الذي تواضع وصار
إنساناً بإرادته، وحمله
سمعان على يديه وابتدأ
يبتهل بحسرة قائلاً: أريد أن
تطلقني بسلام.

رأى سمعان الشيخ في
الهيكل العذراء حاملة ابن
الله، فكتف يديه وسجد
أمامه برعدة واستقبل
العتيق الأيام.

سبحان السامي الذي تنازل
متضعاً، وصار طفلاً بإرادته،
وأتى إلى الهيكل وأكمل كل
المكتوب وأطلق سمعان
المأسور.

شِمعون آسِرو يَوْمُنو مطو
لِه شروِيخ دهُو أَثِه شرو
آسِيره، أبوي بادِق لُخ دهُو
دَنَح مشيحو بَرعو وَمُحِت
لُخ بَشلوم لَشِبول

بريخ دِتَحْتِي وهُو نوشو
بصِبيونِه وَعَل دروعاو
شِمعون طَعِنِه وشاري
مفيسُو لِه كَد أَمْر لِه
بَحَنَعَتُو بوَعنو شرين
بَشلومو.

حزُو لَبَثولتو شِمعون سوبو
بَعُو هِيكلو دَطَعِينو لَبَر
آلوهو وَفَحَرُو إيدُو وَسَعِد
قودَمو بَرثيثو وَقبلِه لعاتيق
يَوْمُتُو.

شوبحو لهو رُمو دِتَحْتِي
لَزَعورُتُو وهُو شَبِرو
بصِبيونِه وثو لَعُو هِيكلو
وشَملي كولهن دَكثِيبين
وَشرو لَشِمعون دَسِيرُو.

حَمَلِكُم أَصَنَّا مَهَكُنَّا
مَهَّا لَه حَمُوم وهَا أَبَا
حَنَا أَصَنَّا، أَهْهَو
حَبِي لَبَر وهَا وَتَس
مَمَسْنَا حَاوَلًا مَهَسْنَا
لُم حَمَلُم لَمْنَهَا.

حَمَمِي وَالْأَسَدَاب هَهْهَا
أَنَا حَرَحِنَه مَكَلَا
وَوَكَهْهَو حَمَلِكُم هَلَدَه
هَمَنَب مَقَمَم وهَا لَه
بَب أَمَنَّا لَه حَسَبَدَا
كُحَا إِنَّا حَمَمِي حَمَلَكُنَا.

سَا هَهَا لَحَدَه لَحَدَا
حَمَلِكُم مَهَّا حَمَمِي هَهْمَلَا
وَهَلَكُنَا لَحَن لَأَهَا هَهَنَّا
هَهَا أَمِبَهْهَو هَهَمَمَب
عَه وَتَه حَنَا مَدَا هَهَمَلَه
لَلدَامَا مَهَكُنَّا.

حَمَمِنَا لَهْه وَهَلَا
وَالْأَسَدَاب لَلَكَمَه وَهَاهَا هَهْهَا
حَحَنَا حَرَحِنَه هَاهَا لَلَكَمَه
هَهْمَلَا مَهَمَلِكُم مَلَهْم
وَمَدَاتَحَم هَهَنَا لَمَمَلِكُم
وَأَصَنَّا هَهْهَا.

هَبْ صُحُفَهُمْ لَدَاؤُنَا وَمُذَبِّحُنَا صَدَامًا وَمَعِ دُهُنًا لِكُرْبَانَا أَلْبَا أَلْبَا رَبِّ اأَذَى
ولما يصلون المذبح الأوسط يزيح رئيس الكهنة الصليب ثلاثاً قائلاً

دُهُنًا :

كوهنو:

الكاهن:

الآن تطلق عبدك بسلام يا رب، حسب كلمتك فقد رأيت عيناى حنانك الذي أعدته أمام جميع الشعوب. نور إعلان للأمم ومجداً لشعبك إسرائيل.

مِكِيلُ شَرُو آتٍ لِهَ لِعَبْدُخِ
مور أخ مِلثوخ بشلومو
دهو حزى عيناى حنوئخ
هو دطيت بفرصوفو
دخولهن إموتو. نوهرو
لكلينو دعامه وشوبحو
لعامخ إسرويل.

مَكَمَلَا حَنَا أَيَا لَاه
لِلْحَبِيبِ مَذَبِّحِ أُمِّ مَكَلَامِ
كَمَلَكَا وَهَا مَاتَ كَمَتِ
سَلَسُمِ هَاهُ وَهِنَا
حَفَزْرُهُ فَا وَبَلَاهِمِ أَمْتَقَالَا.
نَهَاهَا لِكُرْبَانَا وَتَقَطْنَا
هَعَمَلُنَا لِكُرْبَانَا
أَمْعَانَا.

هَلَسَمِ مَمَعْمَتُنَا :

وَ عَيْنِ مَشْمَشْنِه :

ويجيب الشمامسة :

في الهيكل المقدس حمل سمعان المسيح وابتدأ يبتهل إليه قائلاً: أطلب منك أن تطلقني بسلام فقد رأيت عيناى حنانك وخلصك المقدس، فأنت هو الرجاء الحقيقي الذي ينتظره البشر، لتجدد جنس آدم الذي أفسده الشرير بحسده.

بِهَيْكَلِ قودشو طعنه
شيمعون
وشارى مفيى له كد أمر
دبوعنو شرين بشلومو
دهو حزى
عيناى حنوئخ ولفرقئخ
قاديشو داتو سبرو
شريرو دمساكين له
بريئو دنحدث لغنسه ددم
دحبله بيشو بحسومه.

دَهَمَلَا هَاهَا هَلَسَمِ
مَكَمَلَا لِكُرْبَانَا هَحَبِ
مَقْبِصِ لَاهِ رَبِّ اأَذَى وَحَكَا
إِنَا حَبِيبِ كَمَلَكَا وَهَاهَا
مَاتَ كَمَتِ لَسَلَسُمِ
هَلَاهِدْ وَهَلَسَمِ حَبَمَا وَأَيَا
هَاهُ مَمَعْمَتُنَا حَبَمَا وَمَمَعْمَتِ
لَاهِ حَبَمَا وَوَسَبَا
لِكُرْبَانَا وَوَأُمِّ وَمَحَلَاهِ
حَبَمَا حَبَمَتَاهِ.

علم حسلا وِلاهَا

أنتهى بعونه